

**הקדמה למהדורת 2018**  
**ורשימת השינויים לעומת**  
**מהדורה קודמת**

# תקני IFRS®

שפורסמו נכון ליום 31 במאי 2018

כולל שינויים שעדיין אינם נדרשים

הטקסט של תקני IFRS כולל תקני IAS®, פרשנויות IFRIC® ופרשנויות SIC® יחד עם המסגרת המושגית לדיווח כספי

**מהדורה זו הובאה לדפוס על ידי**

**לשכת רואי חשבון בישראל**

**המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות**

רח' גרונברג 14, תל אביב 65811  
טל. 03-5109977 פקס. 03-5109988

E-MAIL: IASB@IASB.ORG.IL

WWW.IASB.ORG.IL

*IFRS*<sup>®</sup> Standards together with their accompanying documents are issued by the International Accounting Standards Board (the Board).

**Disclaimer:** To the extent permitted by applicable law, the Board and the IFRS Foundation (Foundation) expressly disclaim all liability howsoever arising from this publication or any translation thereof whether in contract, tort or otherwise to any person in respect of any claims or losses of any nature including direct, indirect, incidental or consequential loss, punitive damages, penalties or costs.

Information contained in this publication does not constitute advice and should not be substituted for the services of an appropriately qualified professional.

#### **Copyright © IFRS Foundation**

All rights reserved. Reproduction and use rights are strictly limited. Please contact the Foundation for further details at [licences@ifrs.org](mailto:licences@ifrs.org).

Copies of IASB<sup>®</sup> publications may be obtained from the Foundation's Publications Department. Please address publication and copyright matters to [publications@ifrs.org](mailto:publications@ifrs.org) or visit our webshop at <http://shop.ifrs.org>.

This Hebrew translation of IFRS Standards, Interpretations and other IASB material included in this publication has been approved by a Review Committee appointed by the IFRS Foundation. The Hebrew translation is published by the Israel Accounting Standards Board with the permission of the IFRS Foundation. The Hebrew translation is the copyright of the IFRS Foundation.



The Foundation has trade marks registered around the world (Marks) including 'IAS'<sup>®</sup>, 'IASB'<sup>®</sup>, 'IFRIC'<sup>®</sup>, 'IFRS'<sup>®</sup>, the IFRS<sup>®</sup> logo, 'IFRS for SMEs'<sup>®</sup>, 'IFRS for SMEs'<sup>®</sup> logo, the 'Hexagon Device', 'International Accounting Standards'<sup>®</sup>, 'International Financial Reporting Standards'<sup>®</sup>, 'IFRS Taxonomy'<sup>®</sup> and 'SIC'<sup>®</sup>. Further details of the Foundation's Marks are available from the Foundation on request.

The Foundation is a not-for-profit corporation under the General Corporation Law of the State of Delaware, USA and operates in England and Wales as an overseas company (Company number: FC023235) with its principal office at 30 Cannon Street, London, EC4M 6XH.

תקני IFRS® יחד עם המסמכים הנלווים אליהם מפורסמים על ידי הוועדה לתקני חשבונאות בינלאומיים (הוועדה).

**אי קבלת אחריות:** עד למידה המותרת על פי החוק החל, הוועדה והמוסד לתקני דיווח כספי בינלאומיים (המוסד הבינלאומי), מתכחשים במפורש לכל התחייבות הנובעת מפרסום זה או מתרגום כלשהו שלו בין אם בחוזה או בדרך אחרת לאדם כלשהו בהתייחס לתביעות כלשהן או להפסדים מסוג כלשהו כולל הפסדים ישירים, הפסדים עקיפים, הפסדים משניים או הפסדים תוצאתיים, פיצויים עונשיים, קנסות או עלויות.

מידע הנכלל בפרסום זה אינו מהווה ייעוץ ואינו מהווה תחליף לשירותים של בעל מקצוע שהוסמך כראוי.

Copyright © IFRS Foundation®

כל הזכויות שמורות. זכויות השכפול והשימוש מוגבלות בקפדנות. נא ליצור קשר עם המוסד הבינלאומי לפרטים נוספים ב-[licences@ifrs.org](mailto:licences@ifrs.org).

ניתן לקבל העתקים של פרסומי IASB® ממחלקת פרסומים של המוסד הבינלאומי. נא לפנות בנושאים הקשורים לפרסומים ולזכויות יוצרים ל-[publications@ifrs.org](mailto:publications@ifrs.org) או בקר באתר האינטרנט ב <http://shop.ifrs.org>.

תרגום לעברית זה של תקני IFRS, פרשנויות וחומר אחר של הוועדה שנכלל בפרסום זה אושר על ידי ועדת המומחים לתרגום התקינה הבינלאומית שמונתה על ידי המוסד לתקני דיווח כספי בינלאומיים. התרגום לעברית מפורסם על ידי המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות בהסכמת המוסד לתקני דיווח כספי בינלאומיים. זכויות היוצרים על התרגום לעברית הינן של המוסד לתקני דיווח כספי בינלאומיים.



למוסד הבינלאומי יש סימני מסחר רשומים בכל העולם (סימנים) כולל 'IAS', 'IASB', 'IFRIC', 'IFRS', 'IFRS for SMEs', 'IFRS for SMEs', 'International Accounting Standards', 'International Financial Reporting Standards', 'IFRS Taxonomy' ו-'SIC'. פרטים נוספים לגבי סימני המסחר של המוסד לתקני דיווח כספי בינלאומיים ניתנים להשגה מהמוסד הבינלאומי לפי דרישה.

המוסד הבינלאומי הינו תאגיד שלא למטרת רווח בהתאם לחוק ההתאגדות הכללי של מדינת דלוואר, ארה"ב ופועל באנגליה ובווילס כחברת חוץ (מספר החברה: FC023235) כשהמשרד הראשי שלו ב: 30 Cannon Street, London, EC4M 6XH.

## הקדמה למהדורת 2018 של התרגום לעברית של תקני IFRS® (תקנים)

הוועדה לתקני חשבונאות בינלאומיים (הוועדה) מחויבת לפתח, לטובת הציבור, סט אחד של תקני דיווח כספי באיכות גבוהה, מובנים, ניתנים לאכיפה ומקובלים גלובלית, המבוססים על עקרונות המבוטאים בבהירות. התקנים מפורסמים על ידי הוועדה על מנת לספק למשקיעים, למשתתפים אחרים בשוקי ההון בעולם ולמשתמשים אחרים של מידע כספי מידע שקוף ובר השוואה בדוחות הכספיים ובדיווח כספי אחר.

מאז שהחלה הוועדה בפעילויותיה באפריל 2001, מספר המדינות המשתמשות בתקנים, או מחויבות לאימוץ של התקנים, גדל באופן משמעותי. ה- IFRS Foundation® (המוסד הבינלאומי) ממוקד בעידוד ובתמיכה של האימוץ העקבי והגלובלי של התקנים.

תרגום הוא חלק חיוני בתהליך האימוץ של מדינות רבות. תרגום לעברית זה נסקר על ידי ועדה של מומחי חשבונאות דוברי עברית עם ידע וניסיון מוכחים בתקנים. התרגום של התקנים עובר את התהליך כלהלן.



התרגום הסופי, הנמצא בפרסום זה, הוא התוצר של מאמץ משותף של חברי הוועדה, אשר תורמים מזמנם ומומחיותם, ושל המתאם, אשר מתעל את כל הדעות השונות של חברי הוועדה יחד כדי להשיג הסכמה על הטקסט הסופי. אנו מודים לרו"ח דב ספיר, על תיאום התרגום ולוועדת

המומחים לתרגום התקינה הבינלאומית, אשר דנה במונחים, בתרגום שלהם ובטקסט של התקנים בעברית, כדי לוודא את האיכות הכוללת.

אנא בקרו באתר האינטרנט של המוסד הבינלאומי ([www.ifrs.org](http://www.ifrs.org)) כדי ללמוד על שירותים ומוצרים אחרים, כולל מנויים מקוונים, חומרי לימוד ותרגומים של התקנים.

**Lee White**

**Executive Director**

***IFRS Foundation***

## חברי ועדת המומחים לתרגום התקינה הבינלאומית

רו"ח יהודה אלגריסי  
פרופ' חיים אסיאג, רו"ח  
רו"ח יהודה בר  
פרופ' אריה גנס, רו"ח  
רו"ח שלומי וינר  
רו"ח גיא זמורה  
רו"ח אילין טולדנו  
רו"ח יניב יוחנן  
רו"ח דיקלה יוסף  
רו"ח סער לוינסון  
רו"ח אברהם מירון  
רו"ח מנחם שטיינברגר



## דבר יו"ר הוועדה המקצועית

ספר תקנים זה (מהדורת 2018) שהופק על ידי המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות בניצוחה של רואת חשבון שרון מימון צדיק, הינו השניים-עשר בסדרה וכולל תקנים ופרשנויות שפורסמו עד 31 במאי 2018 לרבות תיקונים לתקנים שפורסמו עד למועד זה. תרגום התקנים והפרשנויות נבדק על ידי חברי ועדת המומחים לתרגום התקינה הבינלאומית. מהדורה זו אינה כוללת נספחים שאינם מהווים חלק מהתקנים לרבות בסיס למסקנות, דוגמאות ליישום והנחיות יישום.

בברכה



דב ספיר, רו"ח  
יו"ר הוועדה המקצועית

## תוספות ושינויים ששולבו במהדורה זו

להלן רשימת התוספות והשינויים מאז מהדורת 2017 ששולבו במהדורה זו.

מועד תחילה

1.1.2019	תקן דיווח כספי בינלאומי 16 חכירות (ינואר 2016)
1.1.2019	פרשנות מספר 23 חוסר ודאות לגבי טיפולי מסים על הכנסה (יוני 2017)
1.1.2019	מאפייני פירעון מוקדם עם פיצוי שלילי (תיקונים לתקן דיווח כספי בינלאומי 9) (אוקטובר 2017)
1.1.2019	זכויות לזמן ארוך בחברות כלולות ובעסקאות משותפות (אוקטובר 2017)
1.1.2019	שיפורים שנתיים לתקני דיווח כספי בינלאומיים מחזור 2017-2015 (דצמבר 2017)
1.1.2019	תיקון תוכנית, צמצום תוכנית או סילוק תוכנית (תיקונים לתקן חשבונאות בינלאומי 19) (פברואר 2018)
-	מסגרת מושגית לדיווח כספי (מרס 2018)

## תוספות ושינויים שלא שולבו במהדורה זו

להלן רשימת התקנים והתיקונים שלא שולבו במהדורה זו, אך נכללו בנפרד במסגרת תקנים ותיקונים נוספים.

יישום מוקדם	מועד תחילה	
מותר	1.1.2020	תיקונים להפניות למסגרת המושגית בתקני דיווח כספי בינלאומיים (מרס 2018)
מותר	1.1.2021	תקן דיווח כספי בינלאומי 17 חוזי ביטוח (מאי 2017)
מותר		מכירה או השקעה של נכסים בין משקיע לבין חברה כלולה שלו או עסקה משותפת שלו (תיקונים לתקן דיווח כספי בינלאומי 10 ולתקן חשבונאות בינלאומי 28) (ספטמבר 2014) כפי שתוקן על ידי מועד תחילה של תיקונים לתקן דיווח כספי בינלאומי 10 ולתקן חשבונאות בינלאומי 28 בדצמבר 2015
מותר		טרם נקבע

לאחרונה, פורסמו תקן דיווח כספי בינלאומי 17 חוזי ביטוח, תיקונים לתקן דיווח כספי בינלאומי 10 ולתקן חשבונאות בינלאומי 28 (מכירה או השקעה של נכסים בין משקיע לבין חברה כלולה שלו או עסקה משותפת שלו) ותיקונים להפניות למסגרת המושגית בתקני דיווח כספי בינלאומיים, שמועד תחילתם חל לאחר ה-1 בינואר 2019 או שמועד תחילתם טרם נקבע. לפיכך, התיקונים הנובעים מתקנים ומתיקונים אלה לא בוצעו בתקנים ובפרשנויות הרלוונטיים. לנוחות המשתמשים, נכללו תקנים ותיקונים אלה במהדורה זו בכרך ג' (במסגרת תקנים ותיקונים נוספים) כפי שהם פורסמו כולל הנספחים המפרטים את כל התיקונים לתקנים ולפרשנויות אחרים הנובעים מהם.

תקני הדיווח הכספי הבינלאומיים המתורגמים לעברית מופיעים גם באתר האינטרנט של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות שכתובתו [www.iasb.org.il](http://www.iasb.org.il).

תקני דיווח כספי בינלאומיים או פרשנויות או תיקונים להם שיפורסמו במהלך התקופה עד לפרסום ספר התקנים של שנת 2019 יפורסמו באתר האינטרנט של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות.